

О. В. Самбуева

МЕТОДЫ ВВОДА ИЕРОГЛИФИЧЕСКОГО ТЕКСТА НА КИТАЙСКОМ ЯЗЫКЕ



「中文输入法」

Улан-Удэ • 2019

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Бурятский государственный университет
имени Доржи Банзарова

О. В. Самбуева

МЕТОДЫ ВВОДА ИЕРОГЛИФИЧЕСКОГО ТЕКСТА НА КИТАЙСКОМ ЯЗЫКЕ

*Рекомендовано УМС БГУ в качестве
учебно-методического пособия для обучающихся
по направлениям подготовки
41.03.01 Зарубежное регионоведение,
58.03.01 Востоковедение и африканистика*

Улан-Удэ
Издательство Бурятского госуниверситета
2019

УДК 811.58(075.8)
ББК 81.711я73
С 171

Утверждено к печати
редакционно-издательским советом
Бурятского государственного университета

Рецензенты

М. Б.-О. Хайдапова, кандидат филологических наук, доцент,
заведующая кафедрой филологии стран Дальнего Востока
Бурятского государственного университета им. Д. Банзарова

Е. Ж. Баяртуева, кандидат исторических наук, доцент
кафедры «Восточные и европейские языки» Восточно-Сибирского
государственного университета технологий и управления

Самбуева О. В.

С 171 **Методы ввода иероглифического текста на китайском языке:** учебно-методическое пособие. — Улан-Удэ: Издательство Бурятского госуниверситета, 2019. — 53 с.
ISBN 978-5-9793-1368-9

Пособие предназначено для студентов, обучающихся по направлениям 58.03.01 Востоковедение и африканистика и 41.03.01 Зарубежное регионоведение. Основу пособия составляют теоретическое описание методов ввода иероглифического текста: фонетические (пиньинь 拼音, чжунь 注音) и структурный (уби 五笔, цанцзе 仓颉). Практическая часть представлена заданиями, направленными на формирование навыков и совершенствование умений обучающихся. Пособие также содержит обширный наглядный материал.

УДК 811.58(075.8)
ББК 81.711я73

ISBN 978-5-9793-1368-9

© О. В. Самбуева, 2019
© Бурятский госуниверситет, 2019

СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие.....	4
1. МЕТОДЫ ВВОДА ИЕРОГЛИФИЧЕСКОГО ТЕКСТА.....	6
1.1. Типология иероглифических методов ввода.....	6
1.2. Добавление и удаление иероглифических методов ввода..	7
1.3. Строка состояния иероглифических методов ввода.....	7
1.4. Расположение знаков препинания на стандартной клави- атуре.....	8
1.5. Упражнения.....	8
2. ФОНЕТИЧЕСКИЕ МЕТОДЫ ВВОДА.....	9
2.1. Метод ввода чжуинь.....	9
2.2. Метод ввода пиньинь.....	12
2.3. Программное обеспечение для метода ввода пиньинь.....	13
3. СТРУКТУРНЫЕ МЕТОДЫ ВВОДА.....	17
3.1. Метод ввода уби.....	17
3.2. Базовые знания о радикалах уби.....	17
3.3. Пять видов основных черт иероглифа.....	19
3.4. Три типа расположения графических элементов в иеро- глифе.....	21
3.5. Зоны и позиции радикалов в системе ввода уби.....	24
3.6. Расположение радикалов на клавиатуре.....	25
3.7. Правила расположения радикалов на клавиатуре.....	26
3.8. Взаимосвязь между радикалами в системе ввода уби.....	27
3.9. Программное обеспечение для метода ввода уби.....	37
Тексты и упражнения для СРС.....	42
Примерные вопросы к зачету.....	51
Библиографический список	52

ПРЕДИСЛОВИЕ

Настоящее учебное издание представляет собой учебно-методическое пособие и разработано в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования для дисциплины «Компьютерный набор текста на изучаемом языке (китайский язык)», изучаемой в рамках реализации образовательных программ высшего образования по направлениям подготовки 58.03.01 Востоковедение и африканистика и 41.03.01 Зарубежное регионоведение.

Основной целью учебно-методического пособия «Методы ввода иероглифического текста на китайском языке» является формирование умений и навыков набора текстов на китайском языке основными методами чжуньинь, пиньинь, уби.

В задачи входит приобщение обучающихся к образовательным компьютерным технологиям и их использование в своей учебной и будущей профессиональной деятельности, формирование навыков набора иероглифического текста на компьютере в программах MS Office, умений работы с китайским программным обеспечением, а также расширение знаний о китайском сегменте интернета.

Дисциплина «Компьютерный набор текста на изучаемом языке (китайский язык)» в структуре ОП относится к обязательным дисциплинам базовой части Блока 1. Пособие нацелено на формирование следующих общепрофессиональных компетенций ФГОС ВО по направлению подготовки 58.03.01 Востоковедение и африканистика: способность решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности (ОПК-1); способность создавать базы данных по основным группам востоковедных исследований (ОПК-4); а также общепрофессиональной и общеобразовательной компетенций ФГОС ВО по направлению подготовки 41.03.01 Зарубежное регионоведение: владение стандартными методами компьютерного набора текста на иностранном языке международного общения и языке региона спе-

циализации (ОПК-16), владение базовыми навыками самостоятельного поиска (ОК-6).

В результате освоения дисциплины обучающийся будет:

Знать:

- функциональные блоки и клавиши клавиатуры компьютера;
- раскладку клавиатуры пиньинь персонального компьютера;
- раскладку клавиатуры уби персонального компьютера;
- правила транслитерации набора китайского текста;
- лексику, связанную с предметом.

Уметь:

- набирать текст на клавиатуре персонального компьютера методами пиньинь и уби;
- работать с поисковыми системами, в т.ч. системами поиска научной литературы;
- работать с различными ресурсами китайского сегмента интернет;

Владеть:

- приемами рукописного и голосового методов ввода иероглифического текста;
- навыками работы с китайским ПО.

Данное учебное пособие также может быть использовано в качестве основной или дополнительной литературы по другим языковым дисциплинам образовательных программ по направлениям подготовки 58.03.01 Востоковедение и африканистика, 58.03.01 Западное регионоведение, а также по другим направлениям бакалавриата и магистратуры, осуществляющим подготовку китаистов и иных специалистов со знанием китайского языка.